

# AUX QUATRE COINS

JOURNAL COMMUNAUTAIRE D'ASCOT CORNER

MAI 2011

Volume XXVI – Numéro 3

Croqué sur le vif chez Donald Lachance, chemin Sand Hill – Photo : Donald Lachance



**UN PUBLIREPORTAGE DANS VOTRE  
JOURNAL : POURQUOI PAS?  
DEUX NOUVELLES JOURNALISTES**

Page 12

**ÉTATS FINANCIERS  
DE LA MUNICIPALITÉ  
AU 31 DÉCEMBRE 2010**

Pages 14 et 15

**COLLECTE DE GROS REBUTS ET  
OBJETS ENCOMBRANTS LE 20 MAI  
VENTES DE DÉBARRAS - 4 ET 5 JUIN**

Page 17

**CHEVALIERS DE COLOMB  
VENTE DE FLEURS LE 28 MAI  
DEUX BRUNCHS RÉUSSIS**

Pages 22 et 23

# PIEUX VISSÉS EN ACIER GALVANISÉ



Pensé et conçu pour faire face  
aux changements climatiques

PIEUX  
THERMIQUES



membre  
APCHQ  
R.B.Q. 8296-5534-41  
Produit reconnu  
par le CCMC (#13102-R)




*Pour vos projets, exigez le plus solide  
et le plus stable jamais conçu.*



ESTIMATION GRATUITE

Tél. : **(819) 820-4240**

[estrie@pieuvistech.com](mailto:estrie@pieuvistech.com)

- Installation rapide et précise
- Technologie écologique 
- Stabilité inégalée
- Protection contre la rouille

[www.pieuvistech.com](http://www.pieuvistech.com)

**Bâtir**  
sur du solide  
depuis 1995



www.suttonquebec.com



# Nicolas Chapdelaine

Agent immobilier affilié



groupe sutton de l'estrie  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

819 349 1716  
nchapdelaine@sutton.com

# créations Jade

30<sup>ième</sup>  
anniversaire

vêtements et articles promotionnels

[www.creationsjade.com](http://www.creationsjade.com)

819 822-1833 Téléc. : 819 822-1129

5547, route 112, Ascot Corner QC JOB IAO

- Broderie
- Infographie
- Sérigraphie
- Impression numérique
- Bannière et Coroplast
- Wrapping de véhicule

# VITRERIE MIROPLEX

*à votre service depuis déjà 10 ans à Ascot Corner*

- ◆ *spécialiste en douche sur mesure*
- ◆ *miroirs*
- ◆ *produits verriers sur mesure*
- ◆ *verre à foyer*
- ◆ *moustiquaires*

*Tél : 819 823-2696 Téléc : 819 820-1601 [www.vitrieremiroplex.com](http://www.vitrieremiroplex.com)*

*550, chemin Galipeau, Ascot Corner JOB 1A0*

*Salon de coiffure*

*Boîte*  *Secrets*



*Elle et lui*

***Au plaisir de vous voir...***

4557, rue Lévis  
Ascot Corner (Québec)  
JOB 1A0

***Annie Péloquin***

Styliste  
Maître coloriste

**819 573-0060**





# TOITURE • REVÊTEMENT aluminium ASCOT CORNER



RBQ : 8337-2029-37

**REVÊTEMENT • VINYLE • ALUMINIUM • ACIER • FIBRO-CIMENT**

**VENTE • COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL**

exploité par : **CONSTRUCTIONS DENIS AUBERT INC.**  
entrepreneur général

**4723, Route 112, Ascot Corner (Québec) JOB 1A0**

**TOITURE • BARDEAU • ÉLASTOMÈRE 819 821-1718**

BIENTÔT DISPONIBLE : **SERVICE D'ENTREPOSAGE**

PLAFONDS DE 16 pieds • PORTES DE 14 pieds  
4 ENTREPÔTS DE 450 à 1300 pieds<sup>2</sup>



Les eaux 20 ans d'expérience  
**Sylvain Bernier**  
meilleur(e) qualité / prix / service

Résidentiel / Commercial / Agricole  
Spécialiste : Pompe à eau / Traitement d'eau /  
Puits de surface / Dégel d'eau  
Vente et réparation

**819 573-2918**

cell: 574-9551

R.B.Q. 5587-3426-01



# Municipalité d'Ascot Corner

5655, Route 112  
Ascot Corner (Québec)  
J0B 1A0

Téléphone : 819 560-8560

Télécopieur : 819 560-8561

Courriel : [ascot.corner@hsfqc.ca](mailto:ascot.corner@hsfqc.ca)

[www.ascot-corner.qc.ca](http://www.ascot-corner.qc.ca)



## Desjardins Caisse de l'Est de Sherbrooke

### PROMOTION PRÊT HYPOTHÉCAIRE

#### Préparez-vous à faire vos boîtes!

Taux d'intérêt hypothécaire à partir de 2,9 %\* pour un temps limité seulement. Tout bien calculé, ça aide à devenir propriétaire!

\* Peut être modifié sans avis

Certaines conditions s'appliquent (voir [www.desjardins.com](http://www.desjardins.com))  
Plusieurs autres produits et promotions disponibles

**INFORMEZ-VOUS AUPRÈS D'UN CONSEILLER**

**819 565-9991**



Siège social

2, rue Bowen Sud  
Sherbrooke (Québec) J1G 2C5

Centre de services Ascot Corner  
5670, rue Principale  
Ascot Corner (Québec) J0B 1A0

Centre de services Fleurimont  
1832, rue Galt Est  
Sherbrooke (Québec) J1G 3H8

Centre de services Lennoxville  
174, rue Queen  
Sherbrooke (Québec) J1M 1J9



*Pour acheter ou vendre!*

**CHRISTIANE ALLAIN**

courtier immobilier

**Cellulaire : 819 345-3150**

**Bureau : 819 845-9111**

callain@immeublespaquin.com

www.immeublespaquin.com



*Pierre et Fabien, props.*

**Pizzeria**

**Aux 2 frères**



Menu régulier • Menu pour les 12 ans et moins  
SPÉCIAUX du JOUR sur semaine de 11 hrs am à 20 hrs pm

5626 route 112  
ASCOT CORNER, JOB 1A0

819-346-6333  
Fax: 346-2455

## DÉJEUNERS

Du lundi au vendredi

**De 5 h 30 à 12 h**

Les samedis : **de 6 h 30 à 12 h**

Les dimanches : **de 8 h à 12 h**



**FLEURIMONT**

**EAST ANGUS**

2240, rue King Est  
Fleurimont (Québec)

**566-8282**

150, rue Angus Sud  
East Angus (Québec)

**832-2449**



## ACHAT - VENTE - ÉCHANGE NEUFS ET USAGÉS

*Un concept unique!*

- Vêtements • Accessoires • Chevaux de bois
- Literie • Collections de meubles

**Téléphone : 819 822-1642** – Télécopieur : 819 822-1129  
5543, Route 112, Ascot Corner (Québec) J0B 1A0  
[www.bebemaude.com](http://www.bebemaude.com)

**Centre d'esthétique**

*Nicole Asselin*

**LUMIÈRE PULSÉE GEM**

*Une avancée technologique au service de la beauté*

- Épilación définitive, rajeunissement
- Acné, couperose, taches pigmentaires
- Détatouage, thermocoagulation
- Électrolyse, facial, épilation (cire ou sucre)
- Maquillage permanent

**819 563-8869**  
(sur rendez-vous)

3185, chemin Galvin  
Sherbrooke, QC J1G 5E6



*Johanne Gonthier*

Députée de Mégantic-Compton  
220, Principale Est, bureau 228 N  
Cookshire-Eaton (Québec)  
J0B 1M0

**Téléphone : 819 875-5410**  
Sans frais : 1 800 567-3523  
[jgonthier-meco@assnat.qc.ca](mailto:jgonthier-meco@assnat.qc.ca)  
[www.johannegonthier.com](http://www.johannegonthier.com)





## Message de la mairesse

Bonjour à toutes et à tous. Le dimanche 1<sup>er</sup> mai, le Conseil municipal organisait une journée porte ouverte au Centre multifonctionnel. Le tout a débuté par un brunch organisé par les Chevaliers de Colomb. Cet événement a permis au conseil municipal d'honorer trois citoyens d'Ascot Corner qui fêtaient leur 100<sup>e</sup> anniversaire de naissance soit Madame Marie-Anne Quirion Richard, Madame Léa Dubois Richard et Monsieur Jean-Émile Pomerleau. Un peu plus de 200 personnes se sont jointes à nous pour cette grande fête. Ce fut un grand succès, mais on ne peut pas en dire autant de la visite en après-midi pour les portes ouvertes du Centre multifonctionnel et de la soirée organisée le 5 avril en collaboration avec la SQ et le Centre d'action bénévole concernant les programmes offerts pour la sécurité des citoyens. Étant donné les nombreux vols par effraction survenus au mois de décembre dans le secteur Galipeau, le conseil s'attendait à une plus grande participation.

Le printemps a été très difficile pour nos rues et chemins : nids-de-poule, ventres-de-bœuf et la pluie qui n'en finit plus. Les employés font de leur mieux pour réparer tous ces dégâts avec les moyens qu'ils ont (budget, équipement, etc.). Lors de la séance du conseil de mai, il a été adopté que la municipalité octroie un contrat de 1 212 818,49 \$ à Talon Sébec inc. pour les travaux des rues Principale, du Collège, du Parc, Green, Darche, Dubé, Bastonnais, et des chemins de la Rivière et Biron. La municipalité a aussi résolu d'acheter le gravier pour la réfection, en partie ou en totalité des chemins Bélanger, Paul, SandHill, des Sables, Roberge et Deblois pour un total de 220 366,00 \$.



Les jubilaires, Monsieur Léo Demers et Madame Marie-Anne Quirion Richard.

Photo : Stéphane Picard

Lors de cette séance, le comptable de Samson Bélair/Deloitte & Touche est venu présenter le rapport financier 2010 de la municipalité.

Revenus de fonctionnement.....	2 809 935 \$
Conciliation à des fins fiscales.....	263 927 \$
<b>TOTAL DES REVENUS.....</b>	<b>3 073 862 \$</b>

Dépenses de fonctionnement.....	2 581 398 \$
Remboursement de la dette à long terme....	65 295 \$
Paiements d'immobilisation à même	
les activités de fonctionnement.....	112 925\$
Affectations.....	139 343\$
<b>TOTAL DES DÉPENSES.....</b>	<b>2 898 961\$</b>

Excédent de fonctionnement de l'exercice 174 901\$

*Nathalie Bresse, mairesse*

AUX QUATRE COINS, le *Journal Communautaire d'Ascot Corner*, est publié 8 fois l'an. Il est distribué gratuitement à tous les résidents d'Ascot Corner. **Tirage** : 1170 copies.

**Format** : 7" sur 8 1/2". Dépôt légal Bibliothèque Nationale du Québec : D 8751399.

Conception et mise en pages :

**ORDINAPLUS INC.** – 819 563-2854

**Révision** : Mathilde Auger et Marie Gagnon

La prochaine réunion du Comité du Journal aura lieu le mercredi 1<sup>er</sup> juin à 19 h au Centre multifonctionnel, 5699, rue Principale.

Pour information :


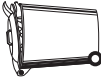



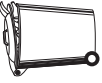



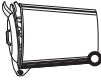
**Jean-Yves Pilotte, président, 819 565-7400.**

**Journal communautaire AUX QUATRE COINS**

5699, rue Principale, # 7, Ascot Corner, QC J0B 1A0

Télécopieur : 819 821-0156

Courriel : journal.ac@live.ca - Site : www.ascot-corner.qc.ca

MAI - JUIN 2011						
DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
<b>15</b>	<b>16</b>	<b>17</b> 13 H 15 ÂGE D'OR REUNION D'INFORMATION	<b>18</b> 	<b>19</b>	<b>20</b>  <b>COLLECTE DE GROS REBUTS</b>	<b>21</b> SOIRÉE WILSON SAINT-JEAN DES CHEVALIERS DE COLOMB
<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b>	<b>25</b> 	<b>26</b>	<b>27</b> 	<b>28</b> VENTE DE FLEURS DES CHEVALIERS DE COLOMB VENTE DE HOT DOG FONDATION DE L'ÉCOLE DE LA SOURCE-VIVE
<b>29</b> 14 H CONCERTS DE LA CHAPELLE À SAINT-CAMILLE VENTE DE HOT DOG DE LA FONDATION DE L'ÉCOLE DE LA SOURCE-VIVE	<b>30</b>	<b>31</b>	<b>1</b>  19 H JOURNAL COMMUNAUTAIRE REUNION	<b>2</b>	<b>3</b> 	<b>4</b> VENTES DE DEBARRAS DISTRIBUTION ANNUELLE D'ARBRES COGESAF
<b>5</b> 10 H 30 À 16 H JOURNÉE PORTES OUVERTES OMH VENTES DE DEBARRAS	<b>6</b> 19 H 30 REUNION CONSEIL MUNICIPAL À L'HÔTEL DE VILLE	<b>7</b>	<b>8</b> 	<b>9</b>	<b>10</b> 	<b>11</b>
<b>12</b> 13 H MARCHÉ-THON CORPORATION DES LOISIRS AU PARC POMERLEAU	<b>13</b>	<b>14</b> 19 H CAFÉ-RENCONTRE SUR LE TDA-H PANDA ESTRIE À COOKSHIRE	<b>15</b>  JOURNÉE MONDIALE DE PREVENTION DE LA MALTRAITANCE ENVERS LES AÎNÉS	<b>16</b>	<b>17</b> 	<b>18</b>
<b>À moins d'avis contraire, toutes les activités ont lieu au Centre multifonctionnel, 5699, rue Principale</b>						



VOTRE VIEUX FRIGO POURRAIT CONSOMMER JUSQU'À

# 4,8 fois plus d'énergie

qu'un nouvel appareil homologué ENERGY STAR !

Appelez RECYC-FRIGO. Votre appareil sera recyclé à 95 %  
et vous recevrez **30 \$** par la poste !

Pour un ramassage gratuit :

**[www.recyc-frigo.com](http://www.recyc-frigo.com) ou 1 888 525-0930**

Assurez-vous d'avoir votre facture d'électricité en main.

\* L'appareil doit avoir plus de 10 ans, un volume intérieur entre 30 pi<sup>3</sup> et 25 pi<sup>3</sup>, être fonctionnel et branché. Une limite de transactions par foyer s'applique. Les appareils commerciaux ne sont pas admissibles. Certaines conditions peuvent s'appliquer.

 **Hydro  
Québec**

# Journal Aux Quatre Coins



## Coin reconnaissance

Un gros merci aux organismes suivants pour leur contribution financière au Journal communautaire :

- Les Chevaliers de Colomb, 200 \$
- La Fabrique, 125 \$
- Club FADOQ d'Ascot Corner, 100 \$
- Virage Santé mentale, 75 \$

Votre soutien nous permet de continuer à offrir à la population d'Ascot Corner une multitude de renseignements qui contribuent à faire de notre municipalité un milieu où il fait bon vivre.

## Un publiportage : pourquoi pas?

Le publiportage est un message publicitaire présenté sous forme de reportage permettant de fournir aux consommateurs des renseignements plus détaillés. Ce type de publicité permet, bien sûr, de faire connaître les biens et services de son entreprise, mais bien plus encore. En effet, le format reportage permet de mieux faire connaître l'entreprise. Parfois, c'est l'aspect historique qui s'impose de lui-même, parfois l'innovation, parfois les gens. Néanmoins, le publiportage constitue une façon de créer un lien particulier entre les gens qui offrent des biens et services et ceux qui les achètent. Pour le Journal *Aux Quatre coins*, c'est une façon d'atteindre un de ses objectifs, soit l'épanouissement économique de la communauté. Concrètement, nous offrons aux annonceurs un publiportage sur deux pages côte à côte. Le coût du publiportage est de 125 \$. Le publiportage comprendra un texte, une photo et

une demi-page conventionnelle de publicité. Cette approche permet des économies substantielles. En effet, deux pages côte à côte coûtent 270 \$ au prix régulier. Les personnes intéressées peuvent communiquer avec Jean-Yves Pilote au 819 565-7400 ou à [journal.ac@live.ca](mailto:journal.ac@live.ca).

## Deux nouvelles journalistes

Vous avez sûrement remarqué que nous avons deux nouvelles journalistes. Elles ont une belle plume et nous ont concocté divers articles. Il s'agit de Jane Roberge et de Stéphanie Simard. Jane est âgée de 15 ans et fréquente le Collège Sacré-Cœur. Le 28 mars dernier, elle a participé à l'émission de Jean-Luc Mongrain à LCN et la semaine précédente, elle était invitée à la radio CKOI 107,7. Elle y a présenté sa position au sujet de la hausse forcée des résultats scolaires. Jane est une jeune fille passionnée, allumée et qui confirme le proverbe « aux âmes bien nées la valeur n'attend pas le nombre des années ». Elle envisage sa future carrière dans un domaine qui touche l'histoire.

Stéphanie est âgée de 23 ans et a terminé un baccalauréat en communication, rédaction et multimédia à l'Université de Sherbrooke en 2009. Elle a réalisé des émissions de variété à la radio communautaire CFLX. Elle projette de travailler dans le domaine des communications, de préférence dans les médias écrits. Comme vous pouvez le constater sur leur carte de presse, nos journalistes bénévoles sont dûment accréditées par l'Association des médias écrits communautaires du Québec. Nous leur souhaitons la bienvenue dans l'équipe du journal *Aux Quatre Coins*.





**SADC**  
du Haut-Saint-François

Société d'aide au développement  
de la collectivité

## ON PREND VOTRE **AUDACE AU SÉRIEUX**

- FINANCEMENT 18-35 ANS
- 0 % D'INTÉRÊT PENDANT 2 ANS
- ACCOMPAGNEMENT

## YOUR **BOLDNESS** MEANS **SERIOUS BUSINESS**

- FINANCING FOR 18-35 YEAR OLDS
- 0% INTEREST FOR 2 YEARS
- GUIDANCE

**819 832-2447**  
**1 877 473-7232**  
[www.sadchsf.qc.ca](http://www.sadchsf.qc.ca)

Developpement économique Canada appuie financièrement la SADC.  
Canada Economic Development offers a financial support to the SADC.





# États financiers 2010



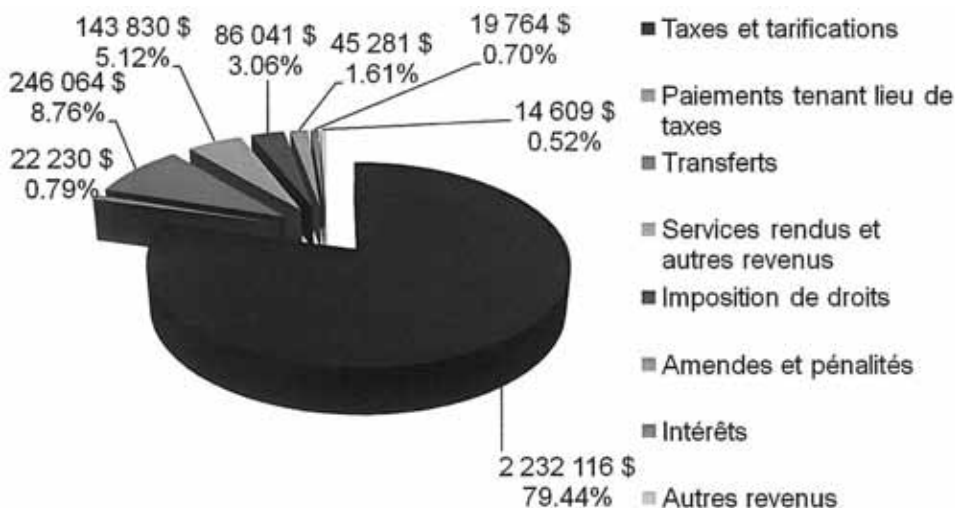
Voici les états financiers au 31 décembre 2010 qui ont été déposés à la séance du conseil du 2 mai 2011 ainsi que le rapport du vérificateur de la firme Samson Bélaïr/Deloitte & Touche.

*Daniel St-Onge, directeur général*

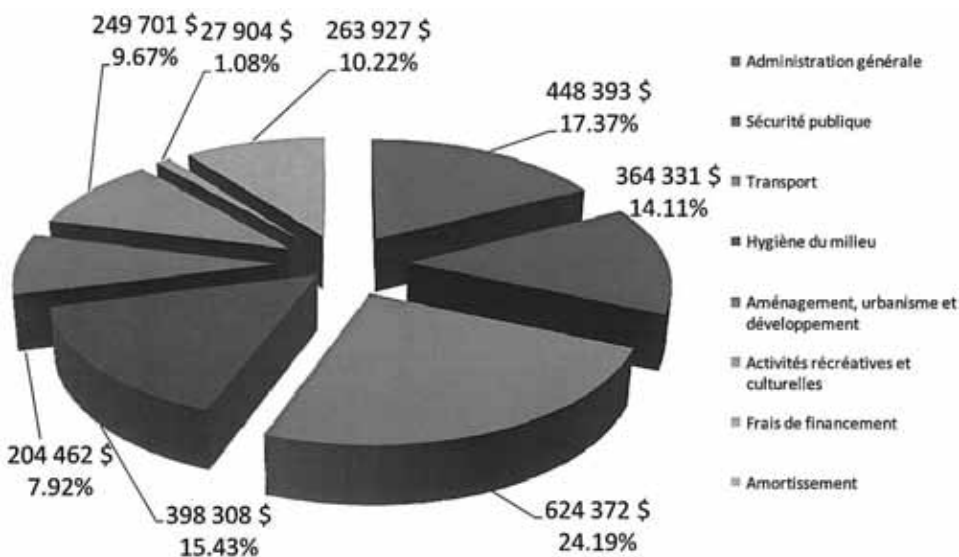
## État des activités financières au 31 décembre 2010

	Réel	Budget	Écart Fav / (Déf.)
<b>Revenus</b>			
<b>Fonctionnement</b>			
Taxes.....	2 232 116 \$	2 085 864 \$	146 252 \$
Paiements tenant lieu de taxes.....	22 230 \$	19 545 \$	2 685 \$
Transferts.....	246 064 \$	190 108 \$	55 956 \$
Services rendus.....	143 830 \$	28 800 \$	115 030 \$
Imposition de droits.....	86 041 \$	47 000 \$	39 041 \$
Amendes et pénalités.....	45 281 \$	30 000 \$	15 281 \$
Intérêts.....	19 764 \$	17 000 \$	2 764 \$
Autres revenus.....	14 609 \$	17 681 \$	(3 072 \$)
	<b>2 809 935 \$</b>	<b>2 435 998 \$</b>	<b>373 937 \$</b>
<b>Dépenses</b>			
Administration générale.....	448 393 \$	435 554 \$	(12 839 \$)
Sécurité publique.....	364 331 \$	365 279 \$	948 \$
Transport.....	624 372 \$	539 556 \$	(84 816 \$)
Hygiène du milieu.....	398 308 \$	361 858 \$	(36 450 \$)
Santé et bien-être.....	7 444 \$	1 300 \$	(6 144 \$)
Aménagement et urbanisme.....	197 018 \$	165 212 \$	(31 806 \$)
Loisir et culture.....	249 701 \$	201 902 \$	(47 799 \$)
Frais de financement.....	27 904 \$	24 272 \$	(3 632 \$)
Amortissement des immobilisations.....	263 928 \$	- \$	(263 928 \$)
	2 581 399 \$	2 094 933 \$	(486 466 \$)
<b>Excédent / (Déficit) de fonctionnement.....</b>	<b>228 536 \$</b>	<b>341 065 \$</b>	<b>860 403 \$</b>
<b>Conciliation à des fins fiscales</b>			
Produit de cession d'actif.....	- \$	- \$	- \$
Amortissement global.....	263 928 \$	- \$	263 928 \$
(Gain)/Perte sur disposition.....	- \$	- \$	- \$
	263 928 \$	- \$	263 928 \$
Remboursement de la dette en capital.....	65 295 \$	72 962 \$	7 667 \$
Transfert aux activités d'investissement.....	112 925 \$	268 103 \$	155 178 \$
Affectation du surplus accumulé.....	- \$	- \$	- \$
Réserves financières et fonds réservés.....	139 343 \$	- \$	(139 343 \$)
Montant à pourvoir dans le futur.....	- \$	- \$	- \$
<b>Total des affectations.....</b>	<b>252 268 \$</b>	<b>268 103 \$</b>	<b>15 835 \$</b>
<b>Total des conciliations à des fins fiscales.....</b>	<b>(53 635 \$)</b>	<b>(341 065 \$)</b>	<b>(23 502 \$)</b>
<b>Excédent / (Déficit) de fonctionnement à des fins fiscales....</b>	<b>174 901 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>174 901 \$</b>

## Répartition des revenus de fonctionnement



## Répartition des dépenses de fonctionnement



## Avis aux propriétaires des piscines

Afin d'éviter des noyades accidentelles, l'accès à toutes les piscines dont la profondeur de l'eau est de plus de 60 centimètres (23 5/8 pouces) doit être contrôlé de la façon suivante:

- le sommet ou le pourtour de la piscine doit être à 1,1 mètre (43 pouces) du sol ou de tout objet extérieur pouvant servir d'appui. Aucun talus réduisant cette hauteur ne doit se situer à moins de 3 mètres (10 pieds);
- toute partie de bâtiment telle que balcon, galerie, véranda, patio, escalier, ou autres situés à moins de 3 mètres (10 pieds) de la piscine doit être munie d'une rampe, ou d'un garde-corps ayant au moins 1,1 mètre de hauteur. Ce garde-corps ou rampe ne doit pas être composé de traverse horizontale autre que la main courante au-dessus et la traverse du support du dessous;
- un escalier, une échelle ou tout autre accessoire facilitant l'accès à la piscine doit être enlevé lorsque la piscine n'est pas utilisée. Cet escalier ou échelle d'accès peut être relevé pour en éliminer l'accès;

- si la piscine contrevient aux normes énumérées ci-haut, elle doit être entourée d'une clôture sécuritaire ayant au moins 1,1 mètre (43 pouces) de hauteur au-dessus du sol et munie d'une barrière fermant à clé qui se ferme et se barre automatiquement.

Nous vous informons que pour l'installation d'une piscine, vous devez au préalable obtenir un permis de la municipalité. Pour plus d'information à ce sujet, vous pouvez communiquer avec moi au bureau municipal. Bonne baignade à tous!

*Guy Besner,*

*Technicien en urbanisme et en environnement*



FEUX D'ARTIFICES  
DÉPANNÉUR

**ACCOMMODATION**  
**L. HUARD ENR.**

Sandwich - café - Sous-marin maison

- Loterie	- Club vidéo
- Carte pré-payée	- Nettoyeur
- Journaux	- Timbres

Dim. 8h à 22h  
Lun. & Mar. 6h30 à 22h  
Merc. à Ven. 6h30 à 23h  
Sam. 7h à 23h

Lucie & Jean Huard, Prop.

**819 821-2157**



### Cours de natation

10 cours  
62 \$ par enfant  
Junior 1 à 10  
Préscolaire

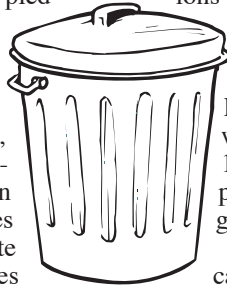
Élizabeth Morin  
Sauveteuse

Inscription au bureau municipal  
819 560-8560  
Avant le 20 juin 2011

## Collecte de gros rebuts et objets encombrants

Le vendredi 20 mai prochain sera la journée de collecte des gros rebuts et objets encombrants. Lors de cette collecte, les branches devront être coupées en longueur d'au plus 1,2 mètre ou 4 pieds et devront être attachées en paquets d'au plus 30 cm ou 1 pied de diamètre. Les troncs et grosses branches devront également être coupés en longueur d'au plus 1,2 mètre ou 4 pieds, les résidus de construction devront être empaquetés ou attachés adéquatement et solidement, les matelas, meubles et les appareils électroménagers devront être d'un volume et d'un poids tels que deux personnes puissent les manipuler d'une manière sécuritaire. Cette dernière exigence s'applique pour tous les gros rebuts et objets encombrants. Le volume maximal admissible est de 2m<sup>3</sup> ou 70,62 pieds<sup>3</sup> par logement.

En vertu de la loi sur l'environnement, prenez note que les réfrigérateurs, congélateurs et appareils de climatisation ne sont plus ramassés lors de la col-



lecte de gros rebuts puisque ceux-ci contiennent des halocarbures et qu'ils doivent d'abord être vidangés de leurs gaz et être munis d'une étiquette indiquant que l'appareil ne renferme plus de ce gaz. Rappelons que ces gaz sont responsables de l'amincissement de la couche d'ozone provoquant une augmentation importante des cancers de la peau, partout à travers le monde. Pour votre vieux frigo, consultez le site web [www.recyc-frigo.com/fr](http://www.recyc-frigo.com/fr) ou téléphonez au 1 877 493-7446 (FRIGO). Une somme de 60 \$ peut être remise pour chaque appareil récupéré gratuitement à votre domicile.

Il est interdit de déposer des pièces ou carcasses de véhicules, des résidus dangereux, des matières recyclables pouvant être recueillies par le service de collecte des matières recyclables. **Notez qu'aucun pneu ne sera accepté lors de cette collecte.**

*Guy Besner,*

*Technicien en urbanisme et en environnement*

## Grosse fin de semaine de ventes de débarras

Les 4 et 5 juin, le conseil municipal vous invite à faire vos ventes de débarras tous ensemble lors d'une même fin de semaine. N'oubliez pas de vous inscrire à la super « Vente de débarras à Ascot Corner ».

Pour cette fin de semaine seulement, **la municipalité remettra un permis de vente gratuit aux personnes inscrites**, annoncera l'événement dans les journaux régionaux, sur son site Internet et sur le panneau du Club Optimiste devant l'hôtel de ville, déposera dans les dépanneurs et restaurants du territoire une liste des lieux de vente à offrir aux visiteurs, fournira des exemples de pancartes tolérées par le règlement d'affichage municipal, et afin de limiter les risques d'accidents, avisera la Sûreté du Québec pour une plus grande surveillance policière.

Le coût d'un permis de vente de débarras pour une autre date que la fin de semaine des 4 et 5 juin est de 5 \$ par fin de semaine. Attention! Des amendes

seront imposées si vous n'êtes pas inscrits ou si vous contrevenez aux règlements municipaux.

**La date limite d'inscription pour la fin de semaine de ventes de débarras est le vendredi 27 mai 2011.**

Il est à noter qu'il est prévu de répéter l'événement chaque année, la première fin de semaine de juin. Pour toute information et pour les inscriptions, s'adresser au bureau municipal au 819 560-8560.

**PROJET :** Nous considérons la possibilité d'offrir aux personnes intéressées, un emplacement sous le chapiteau au parc Pomerleau situé au 5688, rue Principale. Comme cette offre est à l'étape de projet, nous vous demandons de laisser vos coordonnées en appelant à l'hôtel de ville et nous vous contacterons par la suite pour la faisabilité du projet. La date limite pour vous inscrire est le 27 mai 2011.

*Kevin Mackey*

*Conseiller municipal responsable des loisirs*

Chronique Dans l'temps

## Les 25 ans de L'Étoile d'Or



Au bout de la petite rue Darche qui longe l'église de notre municipalité, se trouve un bâtiment de deux étages qui s'étend un peu paresseusement à flanc d'une douce colline. Il y a déjà 25 ans, cette année, que cette résidence est apparue dans le décor champêtre d'Ascot Corner. Laissez-moi vous raconter l'histoire de la fondation de cette grande maison qui abrite, depuis ses débuts, des gens âgés qui ne disposent que d'un faible revenu pour vivre.

Dans les années 1970-1980, alors que le Québec voyait sa population âgée augmenter, la nécessité de fournir des logements convenables aux personnes retraitées à faible revenu devenait une priorité pour les divers paliers du gouvernement. Avec l'accord du gouvernement provincial, par le biais de la Société d'Habitation du Québec (SHQ), les municipalités pouvaient envisager la construction, sur leur territoire, d'un édifice qui comprendrait plusieurs appartements destinés à des locataires âgés de 65 ans et plus qui étaient peu fortunés. Bien que le Conseil municipal d'Ascot Corner ait contacté la SHQ en 1979, pour bénéficier des avantages liés au programme gouvernemental en matière de construction d'un HLM, il fallut attendre quelques années pour que les deux parties parviennent aux ententes qui donnaient le feu vert à la réalisation du projet. Suite aux recommandations du député, Réal Rancourt, le Conseil municipal, présidé par le maire Jean Hardy, créa une corporation formée de trois personnes, soient Suzanne Jacques, alors secrétaire-trésorière, le conseiller Jacques Langlois et Jean-Claude L'Espérance. Cette corporation,

qui prit le nom de « Office municipal d'habitation d'Ascot Corner », eut pour mission d'implanter un HLM (Habitation de Logements à prix Modiques) à Ascot Corner. Après quelques tergiversations sur la capacité portante des sols, le terrain du site actuel fut retenu par les ingénieurs consultés. On débuta donc la construction du HLM qui allait abriter 16 logements de 4 pièces et de 3 pièces et qui fut réalisé au coût de 450 000 \$. Dès 1985, les premiers locataires pouvaient emménager dans un beau petit logis tout neuf qui ne leur coûtait que 25 % de leur revenu brut mensuel. Pour voir à la bonne marche des affaires du HLM, un conseil d'administration fut créé, composé de quelques membres, dont Lévis Payeur et Réjean Nadeau, qui travaillèrent sous la présidence de Louise Pomerleau, épouse du conseiller Langlois, qui possédait une excellente expertise dans le domaine de la comptabilité et de la gestion financière. La direction du HLM fut confiée à Jean-Claude L'Espérance qui se réjouissait d'accueillir, parmi les premiers occupants, la mère de Monique Gagnon dont nous connaissons tous la brillante carrière sur la scène politique municipale et provinciale.

Depuis 25 ans, le HLM d'Ascot Corner a fourni un logement de qualité à prix modique, à de nombreux résidents et résidentes de la municipalité. Cette qualité de vie offerte à des gens âgés plus défavorisés n'aurait pas été possible sans la générosité de nos concitoyens qui ont donné de leur temps et de leur énergie pour faire d'un projet gouvernemental, une belle réalisation municipale.

*Colette Pomerleau, historienne.*

*Tim Hortons.*




DÉPANNEUR

**Relais 112**

5556, route 112  
Ascot Corner (Québec)  
JOB 1A0

Téléphone : 819 563-3921  
Télécopieur : 819 563-3321  
Courriel : depanneurrelais112@hotmail.com

**Fromagerie**



Humidité 44%      25% M.F.  
MOISTURE      FRESH FIRM CHEESE      FROMAGE FRAIS À PÂTE FERME

**DuMatin**

Petit lait – Samedi et dimanche de 11 h 30 à 12 h 30

**Produits de Chez-Nous C'est L'avenir**

4676, Route 112, Ascot Corner, QC JOB 1A0



## L'ÉTOILE D'OR d'Ascot Corner OMH / 25 ans et plus!



Les résidants de l'Office municipal d'habitation sont sortis à la cabane à sucre le 8 avril; tous en ont profité pour s'amuser aux poches et se sucrer le bec.

Le 5 juin prochain, ils fêteront les 25 ans et plus de l'OMH. Tous, vous êtes invités lors de cette journée

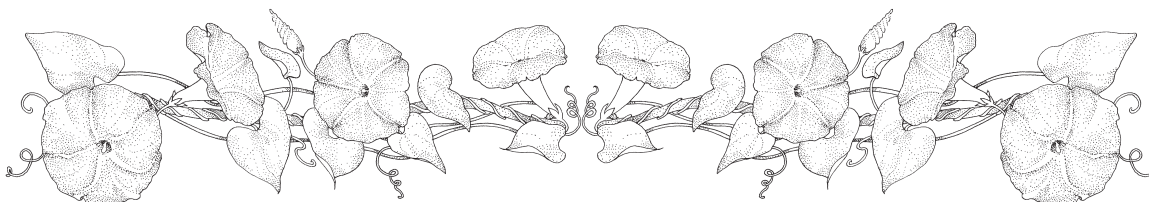
porte ouverte, de 10 h 30 jusqu'à 16 h, au 95, rue Darche. Bénédiction des lieux à 11 h par notre curé Maurice Ruel. Goûter : hot-dog et visite des lieux. (exposition de photos). On vous y attend!

*Jean-Yves Pilotte*  
*Président*



Quoi de tel que de se sucrer le bec... en agréable compagnie.

Photo : Henryk Maszewski



# Service incendie

Doux printemps! Le printemps est enfin arrivé et avec lui notre envie de faire du grand ménage. Votre service d'incendie vous rappelle qu'il est permis de faire des *feux à ciel ouvert* mais qu'il faut en tout temps avoir obtenu un *permis* (gratuit) à cet effet. Vous n'avez qu'à téléphoner en semaine au 819 832-2442. Un officier de la Régie intermunicipale d'incendie de la région d'East Angus se rendra sur place pour vous remettre le permis. Il faut un permis même pour les petits feux de joie occasionnels. Les permis sont habituellement livrés le vendredi donc prévoyez un délai raisonnable pour la préparation de votre permis.

Je profite de l'occasion pour vous mentionner que, grâce à un généreux don de l'Association des pompiers d'East Angus, Ascot Corner et Westbury, la Régie d'incendie s'est dotée d'une camionnette. Ce véhicule de service clairement identifié est très polyvalent. Il servira, entre autres, au transport de troupes, d'équipements, aux visites de prévention, au transport du zodiac pour le sauvetage nautique et bien plus encore.

## Urgence

Afin de donner aux citoyens et citoyennes d'Ascot Corner un meilleur service d'urgence s'il nécessite une intervention immédiate et en dehors des heures régulières d'ouverture du bureau municipal, nous proposons d'utiliser le numéro de pagette suivant : 819 573-1437

Exemples de situation nécessitant une intervention d'urgence :

- bris d'aqueduc et d'égout
- chemin détérioré, glissant, etc.
- fossé qui déborde
- arbre tombé qui obstrue la voie publique

Prenez note que pour toute autre plainte, nous vous demandons d'appeler au bureau municipal au 819 560-8560, poste 2699 et nous assurerons le suivi de votre intervention.



Au cours de la dernière année, la Régie d'incendie a aussi rajeuni sa flotte de véhicules en changeant son camion citerne 1984 pour un 2011 beaucoup mieux adapté à nos besoins. De même en 2011 nous devrions remplacer notre vieux camion pompe-citerne 1980 par un tout neuf.

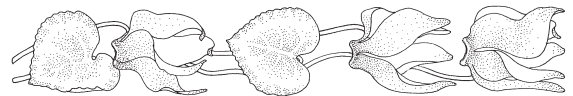
Alors qu'en 2006 la moyenne d'âge de nos camions était de 22 ans, elle devrait être en fin d'année 2011 de 6 ans. Le tout se résume à une plus grande efficacité d'intervention, une fiabilité accrue et des coûts d'entretien réduits.

Nous sommes aussi très fiers de mentionner que nous avons également changé nos pinces de désincarcération. Ces dernières dataient de septembre 1989 et convenaient de moins en moins à la désincarcération des véhicules d'aujourd'hui. En négociant avec différents fournisseurs, nous sommes parvenus à acheter deux ensembles complets. Alors que nous n'avions qu'un seul ensemble qui était à la caserne d'East Angus, nous en avons maintenant un autre à la caserne d'Ascot Corner.

Même si nous sommes toujours proactifs et prêts à intervenir, notre plus grand souhait demeure celui de ne pas avoir à utiliser ces équipements pour le bien de tous.

Aidez-nous à vous protéger! Après tout, c'est VOTRE service d'incendie!

**Albert Lemelin**  
Directeur incendie



## Petite annonce

**EstriePlus.** Pour voir des photos et avoir des nouvelles de la municipalité, consultez le [www.estriplus.com](http://www.estriplus.com).

## Fondation des jeunes de l'école de la Source-Vive



Le samedi 28 et le dimanche 29 mai, la Fondation des jeunes de l'école de la Source-Vive, en collaboration avec le IGA Couture de Fleurimont, vous invite à déguster de bons hot dogs en échange d'un don. Bienvenue à tous et à toutes! Merci de participer en grand nombre à cette campagne de financement.



La falaise Mohawk dans le parc Sutton.

## Les Sentiers de l'Estrie

### Pour les amoureux de la nature!

Vous voulez avoir accès aux plus beaux sommets des Cantons-de-l'Est? La municipalité d'Ascot Corner est membre des Sentiers de l'Estrie et met à votre disposition des laissez-passer pour l'accès aux sentiers ainsi que des vignettes de stationnement, tout cela gratuitement. Vous devez vous les procurer à l'hôtel de ville aux heures habituelles d'ouverture du bureau municipal. Si vous prévoyez une sortie de fin de semaine, prévoyez récupérer votre laissez-passer et votre vignette à l'avance. Vous pouvez consulter le site Internet des Sentiers de l'Estrie pour connaître le calendrier des activités proposées : [www.lessentiersdelestrie.qc.ca](http://www.lessentiersdelestrie.qc.ca)

## Ascot Corner en marche pour ses loisirs!

Le 12 juin à 13 h au parc Pomerleau, sera donné le départ du 2<sup>e</sup> marchethon de la Corporation des loisirs. Bienvenue à tous et à toutes pour une marche conviviale! Pendant le mois de mai, des membres identifiés par un badge de la Corporation des loisirs viendront frapper à vos portes pour solliciter votre soutien. Merci de les encourager. Merci de nous encourager. Pour plus d'information : [loisirs.ascot@gmail.com](mailto:loisirs.ascot@gmail.com) ou 819 562 4203.



# Chevaliers de Colomb

## Campagne du pain partagé

Dans un premier temps, les Chevaliers de Colomb remercient tous les bénévoles qui ont participé à la campagne 2011 du Pain partagé. Une somme de 2 743,33 \$ a été amassée. Un gros merci encore une fois à la population de sa généreuse participation afin de faire de l'événement un grand succès.

La campagne du pain partagé 2011 a connu un grand succès et un montant de 2 743 \$ a été recueilli à cette occasion. Merci à toute la population d'Ascot Corner pour sa grande générosité. Ce succès a été rendu possible grâce à la participation de nombreux bénévoles. Il s'agit de Audrey-Ann Morin, Kim Cloutier, Marie-Pier Morin, Marie-Ève Tessier, Shelley Donaldson, Sara-Maude Grenier-Bouthot, Syndelle Grenier-Bouthot, Jean-Simon Huot, Jérôme Bérubé, Cyril Côté, Louis-Félix Côté, Jessica Grenier, Laurie Bissonnette, Angélique Monast, Camillo Baldivia, Alean Valdivia Echemendia, Vincent Dubreuil, Mathieu Souaiby, Antoine Desruisseaux, Chelsey-Anne Mackey, Jérémie Picard, Esther Picard, Mathis Lavallière, Joani Lavallière, Pierre-Antoine Bilodeau, Jessica Vallée, Alisson Clément, Marc-Antoine Poulin, Jacob Poulin, Francis Pépin, Andréanne Bessette, Émile Côté, Gabriel Bessette, Nadège Côté, Nicolas Poulin, Ghislaine Cadorette, Maria Dario, Michel Lessard, André Roy, Paul-Émile Deblois, Josée Marion, Bertrand Ash, Jean-Yves Pilote, Suzanne Côté, Cécile Lavallière, France Bonsant, Gaston Bresse, Gérard Payeur, Carolyne Ash, Jean-Luc Dauphinais, Lucie Dauphinais, Lisa Cadorette, Dany Boulet, Jim McElreavy, Danielle Lessard, Chantal Morin, Josée Pilote, Nancy Grenier, Gerald Maher, Luc Lord, Marcel Roy, Hélène Renaud et Jean-Claude Demers.

*Robert Fournier et Normand Fréchette*  
Responsables de la campagne 2011 du pain partagé

## Départ de Jos Baron

Le 16 avril, à la Brasserie le Dauphin, les frères Chevalier soulignaient le départ de Jos Baron au poste de secrétaire trésorier, poste qu'il occupait depuis 11 ans. Une balade en train Orford-Express lui a été remis en guise de remerciement.



## Fonds d'aide Wilson Saint-Jean

Guy Dauphinais s'est investi dans la soirée du 21 mai afin d'amasser des fonds pour le jeune Wilson Saint-Jean qui espère aider ses proches en Haïti. L'activité de financement prend la forme d'un souper spaghetti et d'un encan silencieux, à la salle Immaculée-Conception, 1085, rue Adélar-Collette à Sherbrooke. Vous pouvez vous procurer des billets au 819 843-9033 auprès de Guy Dauphinais.

## Vente de fleurs

Le samedi 28 mai, il y aura la vente de fleurs à la Place Maher. Les jardinières seront au rendez-vous, les vivaces et les fleurs du curé aussi. Nous ferons encore cette année la distribution de petits arbres. Vos dons de fleurs sont toujours appréciés. Bienvenue à tous... Un gros merci. Fraternellement.

*Jean-Yves Pilote*  
Publiciste du conseil 11929

## Premiers brunchs au Centre multifonctionnel

Le premier brunch de la saison, au profit de la Fondation de l'École La Source-Vive, au tout nouveau Centre multifonctionnel fut, comme à l'accoutumé, un franc succès. S'y trouvaient des habitués d'ici et des alentours ainsi que des nouveaux qui ont tôt fait d'adopter le brunch. Cette belle occasion de réunir la grande famille s'est renouvelée le 1<sup>er</sup> mai où nous avons aussi fêté trois centenaires dont ceux de madame Richard et de monsieur Pomerleau.

*Jane Roberge, journaliste*





# Un brunch pour une noble cause



Une nouvelle cuisine, vaste et fonctionnelle permet aux bénévoles de mieux servir les convives.

Photo : Stéphane Picard

Au Centre multifonctionnel d'Ascot Corner, le dimanche 1<sup>er</sup> mai, avait lieu le brunch des Chevaliers de Colomb. Petits et grands se sont régalés, tout en encourageant une bonne cause de notre municipalité.

Ce brunch a été l'occasion pour plusieurs de se retrouver en famille. En effet, les gens étaient heureux de se voir, le temps de déguster les plats préparés par les bénévoles. Et que dire de ces bénévoles, tout sou-

rire, heureux d'être présents pour servir une cause qui leur tient à cœur. En effet, ces personnes impliquées au sein des Chevaliers de Colomb font don de leur temps pour venir en aide à ceux qui en ont besoin. Les habitants de la municipalité ont répondu à l'appel lancé par l'organisme, car il était difficile de trouver une place libre durant le brunch.

Cette activité organisée par les Chevaliers de Colomb se voulait également le moment idéal pour souligner l'anniversaire de centenaires, entre autres ceux de madame Richard et de monsieur Pomerleau. Un gâteau fait pour l'occasion était exposé à l'avant de la salle, à la vue de tous.

Le brunch des Chevaliers de Colomb a permis aux gens de se rassembler et d'avoir du plaisir, tout en appuyant une noble cause. De plus, il s'agissait de l'ouverture officielle du Centre multifonctionnel, que les gens ont pu visiter. Bref, une activité qui, on l'espère, aidera les Chevaliers de Colomb à atteindre leurs objectifs.

*Stéphanie Simard, journaliste*

**UNI PRO**

Freins  
Silencieux  
Suspension  
Injection

*Garage Roberge & Fils*

4987 Route 112, C.P. 1153  
Ascot Corner, QC  
JOB 1A0

**NOUVEAU**  
**Alignement**  
**3D**

**Pierre Roberge / Josée Corriveau**  
Propriétaires

Tél. : (819) 562-5935  
Fax : (819) 562-3553  
garageroberge@cooptel.qc.ca

- Freins
- Injection électronique
- Silencieux
- Suspension
- Pneus
- Entretien préventif



# Grande ouverture du Centre multifonctionnel



La salle Aurélien-Rivard a été réaménagée. Plus vaste, plus aérée, mieux éclairée, elle offre plus de confort.

Photo : Stéphane Picard

C'est le dimanche le 1<sup>er</sup> mai qu'a eu lieu la grande ouverture du Centre multifonctionnel. Un délicieux brunch nous a tout d'abord été servi par les Chevaliers de Colomb, puis il y a eu reconnaissance de trois centaines. Différents organismes ont présenté leurs activités à leur kiosque tout au cours de l'après-midi.

Nous tenons à remercier la contribution de tous les bénévoles qui ont su rendre mémorable cette journée.

Merci plus particulièrement à l'équipe des Chevaliers de Colomb, aux bénévoles à la cuisine, au comité de décoration, aux responsables de la bibliothèque, de la Corporation des loisirs, de la FADOQ et des Cuisines collectives.

Enfin, merci à tous les citoyens et citoyennes qui se sont déplacés pour faire en sorte que ce soit une belle rencontre municipale.

*Le Comité organisateur*



**groupe sutton -  
de l'estrie**  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉE  
1650, rue King Ouest, bureau 10  
Sherbrooke, QC J1J 2C3  
buc: (819) 823-7474  
fax: (819) 823-1717  
melanieb@sutton.com  
www.suttonquebec.com  
GRANDE SUTTON - LE CENTRE EST FINANCIÉ PAR LE DÉPARTEMENT DE LA MAIRIE DE SUTTON, QUÉBEC



**MÉLANIE BOUCHARD**  
Agent immobilier affilié



**Tonte de gazon**

- résidentiel - commercial - industriel

*Estimation  
gratuite*



Paul-Émile Laliberté, prop. **819 565-7773**



# Rencontre avec le Centre d'action bénévole (CAB) et la Sûreté du Québec (SQ)

Le 5 avril dernier, deux représentantes du Centre d'action bénévole du Haut-Saint-François, France Lebrun et Nancy Blanchette, sont venues présenter les différents programmes disponibles pour les personnes âgées de 65 ans et plus ou en perte d'autonomie. Il a été plus particulièrement question du programme Pair et de la trousse R.A.P.P.I.D. + OR.

Le programme Pair est un service personnalisé d'appels automatisés qui joint les aînés pour s'assurer de leur bon état de santé et qui prévoit de lancer une alerte si cet abonné ne répond pas. Ce service est offert gratuitement.

La trousse R.A.P.P.I.D. + OR comprend une multitude de dépliants des services destinés aux personnes aînées. Elle comprend également des cadeaux comme un détecteur de fumée, des piles, une veilleuse, un tapis de bain, etc.

Pour obtenir la trousse, il faut d'abord recevoir la visite d'une intervenante du programme de prévention des chutes. La trousse est ensuite livrée par une personne bénévole accompagnée d'un pompier volontaire et d'un agent de la Sûreté du Québec. Ceux-ci

inspecteront les lieux et installeront les équipements appropriés afin de rendre l'endroit plus sécuritaire.

Pour plus d'information, vous pouvez communiquer avec le Centre d'action bénévole du Haut-Saint-François au : 819 560-8540 ou passer à l'hôtel de ville où des dépliants sont disponibles.

Lors de cette rencontre du 5 avril, l'agent Daniel Bérardino de la Sûreté du Québec a présenté le programme P.A.R.A.V.A.N. Les partenaires de la Sûreté du Québec sont les Centres de santé et de services sociaux de l'Estrie, la Table de concertation des personnes aînées de l'Estrie et le Centre d'aide aux victimes d'actes criminels (CAVAC). Ce programme d'accompagnement s'adresse aussi aux personnes âgées. Un des objectifs du programme est de soutenir la personne âgée dans le maintien, le recouvrement ou encore la consolidation de son sentiment de sécurité. Des dépliants explicatifs sont aussi disponibles à l'hôtel de ville.

*André Tousignant  
Conseiller responsable  
Sécurité civile*

## Club de l'Âge d'or

Lors de notre assemblée annuelle du 28 avril, deux membres qui finissaient leur mandat n'ont pas renouvelé leur participation. Le club se retrouve avec deux administrateurs, alors nous aurons un choix à faire. Y aura-t-il une relève ou nous faudra-t-il dissoudre le Club?

Je veux vous rappeler la réunion d'information organisée en collaboration avec le Centre d'action bénévole du 17 mai à 13 h 15 à la salle Jean-Hardy du Centre multifonctionnel. Nous y traiterons de la prévention des chutes et d'aînés-avisés, de l'âgisme et des fraudes par téléphone. Au revoir et à bientôt

*Lise Bégin, présidente  
Jean-Yves Pilote, secrétaire-trésorier*

## Un don pour notre communauté



Sous le thème « Soutenir des services de santé de qualité pour la population du Haut-Saint-François », la Fondation du CSSS du Haut-Saint-François inaugure sa campagne de financement 2011 avec l'objectif de recueillir 60 000 \$. Depuis 2003, la Fondation contribue au développement local de nos services de santé :

- Équipements dans les quatre CLSC
- Outils de pointe pour les soins à domicile
- Qualité de vie dans les centres d'hébergement

Pour faire un don ou pour vous informer sur notre plan de reconnaissance pour les citoyens et les entreprises qui offriront un don, contactez-nous au 819 832-2487, poste 1506. Merci à l'avance de votre grande générosité!

# Bibliothèque municipale



La réouverture officielle de la bibliothèque s'est faite en présence du Conseil municipal : Michèle Thériault, André Tousignant, Nathalie Bresse, Stanley Boucher, Michel Choquette, Diane Talbot et Kevin Mackey. Photo : Stéphane Picard

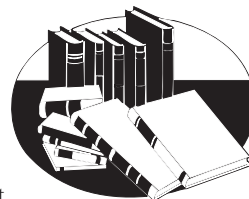
Depuis le premier mai, la bibliothèque est officiellement rouverte. Nous tenons à remercier tous les gens qui ont pris un moment pour venir la visiter lors de la journée d'inauguration. À la demande des citoyens et citoyennes, nous avons fait quelques changements : une salle de lecture spécialement aménagée pour les personnes abonnées, des documentaires, romans et albums en anglais pour les jeunes. Nous continuons aussi à prendre les dons des gens qui désirent se départir de leurs livres. Ils contribuent à augmenter la collection locale et la bibliothèque se charge de les redistribuer aux organismes. Merci de votre fidélité!

## Horaire de la bibliothèque

Les mardis et jeudis de 13 h à 17 h et de 18 h à 21 h  
 Les mercredis de 15 h à 17 h et de 18 h à 21 h  
 Les samedis de 10 h à 15 h

## Services offerts

- Location de cédéroms
- Livres audio
- Livres à gros caractères
- Location d'œuvres d'art
- Revues (Elle Québec; L'actualité; Coup de pouce; Fleurs, plantes et jardins; Décormag)



L'accès Internet est de 1 \$ par heure ou 20 \$ par année. Les frais d'abonnement sont de 10 \$. Le forfait famille est de 10 \$ pour un adulte et deux enfants ou de 15 \$ pour deux adultes et deux enfants. L'abonnement est de 5 \$ pour les élèves de l'école la Source-Vive seulement.

Voici nos coordonnées : 5699, rue principale - centre.ascot@live.ca (pour information ou renouvellement) - [www.reseaubiblioestrie.qc.ca](http://www.reseaubiblioestrie.qc.ca) pour recherche de titres, renouvellement ou consultation du dossier d'utilisateur. 819 560-8562. Venez nous voir en grand nombre!

# Le massage et le cancer

Selon une récente étude, le massage réduit la dépression et l'anxiété chez les patients souffrant de cancer. Pendant l'étude, les patients ont reçu des sessions de 30 minutes par semaine de massothérapie durant une période de cinq semaines. Cela a démontré une réduction significative de la dépression et de l'anxiété.

Cette étude s'est faite sur 34 patients ayant la même grosseur de tumeur et le même degré d'états dépressifs et d'anxiété (grosseur de tumeur égale ou plus petit que T2).

Si des résultats probants sont mesurés après seulement cinq semaines et avec seulement 30 minutes non spécifiques, il est très facile de penser qu'un soin par massage spécifique, d'une période d'une heure, accompagné de chaleur (en bain, compresse infrarouge ou autres) puisse apporter une meilleure

réduction du stress, un réconfort et une douceur dans leur quotidien.

Lors de grands stress, la respiration devient superficielle suite à une modification du mouvement respiratoire. Le diaphragme travaille donc différemment emmenant avec lui, une modification du statut des muscles de la posture (muscles des émotions).

Il a été cliniquement observé que lors de très grands stress, des douleurs musculaires et articulaires accompagnent les douleurs psychologiques rendant le quotidien très difficile à vivre. Les massothérapeutes « avancés » sont bien formés pour accompagner ces gens.

**Il est toutefois important d'obtenir l'accord de son médecin traitant pour recevoir un traitement en massothérapie.**

*Michel Lessard, 819 563-5349  
Massothérapeute - Orthothérapeute*



Lors de la Journée mondiale de prévention de la maltraitance envers les aînés du 15 juin 2011.

## brisons le silence!

**METTRE FIN AUX ABUS ENVERS LES AÎNÉS, C'EST POSSIBLE... MAIS POUR QUE ÇA CESSE, IL FAUT BRISER LE SILENCE. LA VIOLENCE NE S'ARRÊTE PAS D'ELLE-MÊME!**

Dans la MRC du Haut-Saint-François :

- On tient gratuitement des séances d'échange et d'information *Aîné-Avisé contre l'abus et la fraude*, offertes en collaboration avec la FADOQ et la Sûreté du Québec. Plusieurs groupes y ont d'ailleurs déjà assisté. Pour obtenir plus de renseignements, contactez : Michel Ouimette et/ou Daniel Bérardino à la Sûreté du Québec au 819-875-3331 ou Marilyne Martel au CSSS du Haut-Saint-François au 819-875-3373, poste 1210.
- On consulte le site internet [www.stop-abus-aines.ca](http://www.stop-abus-aines.ca) pour obtenir de l'information sur les ressources locales disponibles et on y diffuse du même coup toutes les activités en lien avec la maltraitance organisées dans la région.
- On répond à vos questions en toute confidentialité à l'accueil centralisé du *Centre de santé et de services sociaux du Haut-Saint-François* au :  
**819 821-4000**



Une initiative de :

Table de concertation des personnes aînées du  
Haut-Saint-François

Table de concertation contre les mauvais  
traitements faits aux personnes âgées de l'Estrie





## CHRONIQUE LE DÉFI D'ÊTRE SOI

### Libérer ma force de vivre

Il y a quelques jours, j'ai terminé la lecture d'un livre qui m'a profondément émue. Il s'agit du livre « Même le silence a une fin » de Mme Ingrid Bétancourt, cette femme qui fut prise en otage par les rebelles en Colombie. Son enfer a duré six ans et demi alors qu'elle était retenue prisonnière dans les profondeurs de la jungle. Ce qui m'a tant touchée dans son expérience, c'est à quel point elle a lutté pour conserver et faire respecter sa dignité malgré la domination des rebelles. Même privée de sa liberté, elle continuait à se tenir debout et à démontrer une force de vivre exceptionnelle. Lorsque j'écoute les gens en relation d'aide, il m'arrive souvent d'être saisie du même émerveillement devant la puissance de vie des personnes. La même phrase fait écho en moi : « Comme la personne humaine est résistante et surprenante pour faire face à la vie! ». Que ce soit une personne qui s'accroche à l'espoir après avoir subi les pires cruautés, une autre qui cherche à se relever de la dépression ou encore quelqu'un qui se voit congédié subitement de son emploi ou qui voit sa famille éclater en raison d'une séparation, je suis fascinée par la force qui persiste à se frayer un chemin vers la victoire de vivre.

La force de vivre est très personnelle et se nomme différemment selon les personnes : l'espoir d'une vie meilleure, la détermination à être heureux, la volonté de vaincre, le courage de la vérité, la force de la dignité, la combativité, la joie de vivre, l'amour

de la vie, etc. En tant qu'aidante et accompagnatrice, je vis le grand privilège d'être au service de cette vie sous-terrain humaine afin qu'elle puisse apparaître à la conscience de la personne qui en est porteuse. Malheureusement, il arrive souvent que cette vie interne soit à l'œuvre sans que la personne n'en soupçonne l'existence. Mais lorsqu'elle accepte de s'arrêter pour la rencontrer et la reconnaître, cette force illumine son regard, sachant maintenant qu'elle peut recourir à cette ressource accessible en elle. D'ailleurs, j'ai souvent observé que cette prise de contact avec sa force de vivre personnelle entraîne la personne vers plus de capacité à exister et lui prodigue une confiance inattendue. C'est aussi une occasion pour dénouer les blocages qui empêchent parfois cette vie de circuler librement en elle : des paralysies, des réveils de blessures, des ambivalences, de la honte, de la culpabilité, des insécurités...

Et lorsque la vie reprend ses droits, c'est comme si on enlevait les barrages qui avaient été érigés sur une rivière. La puissance naturelle du courant se remet à circuler librement et entraîne plus loin vers le large. Oui, vraiment, il y a dans la personne humaine une merveille qu'on appelle la force de vivre et qui mérite d'être honorée et libérée.

*Diane Plante, formatrice PRH  
Membre de PRH Québec Canada  
et de PRH International*



#### Diane Plante



- ♦ Animation de sessions et d'ateliers de croissance
- ♦ Relation d'aide individuelle

Sur rendez-vous



#### LA VIE EN MOI ET SES ENTRAVES du 15 au 20 juillet 2011

Approche de soi par l'expression créative utilisant les formes et les couleurs

Il n'est pas nécessaire de savoir dessiner, peindre, ni d'avoir un talent artistique

Les objectifs de la session :

- entrer en contact avec les forces de vie qui sont en toi
- explorer les entraves qui rendent parfois difficile le déploiement de cette vie qui t'habite

Pour information : ☎ 819-569-8690 ✉ [prhdianeplante@videotron.ca](mailto:prhdianeplante@videotron.ca)  
Pour en savoir plus sur la formation PRH : [www.prh-quebec-canada.com](http://www.prh-quebec-canada.com)



Coopérative jeunesse de services

## Pour tous vos petits travaux cet été!

La Coopérative jeunesse de services (CJS) est un projet d'été du Carrefour jeunesse-emploi auquel participent une dizaine de jeunes âgés de 13 à 17 ans. Encadrés par deux animateurs, ces jeunes se regroupent afin de mettre sur pied une entreprise coopérative, créant ainsi leur propre emploi d'été. Ces jeunes dynamiques, sérieux et travaillants vous offrent des services variés et savent s'adapter à vos besoins.

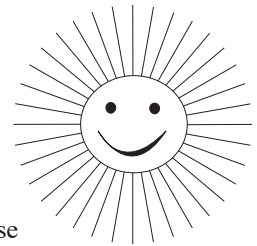
### Utiliser les services de la CJS

Les jeunes participant à la CJS offrent à la population et aux entreprises une foule de services à prix abordables : lavage de piscines, tonte de gazon, lavage de voitures, gardiennage, entretien ménager, désherbage, peinture. C'est avec plaisir que les jeunes iront vous rencontrer pour effectuer une évaluation de contrat. Vous pouvez les contacter au 819 832-1513.

### Participer à la CJS

Tu as entre 13 et 17 ans et tu aimerais faire partie du groupe de jeunes entrepreneurs de la CJS? Tu as

jusqu'au 8 juin pour soumettre ta candidature en téléphonant au Carrefour jeunesse-emploi au 819 832-1513. Cette expérience te permettra, entre autres, d'avoir accès à un premier emploi, de développer ton leadership et de découvrir le fonctionnement d'une entreprise coopérative.



### Gagner votre entretien de pelouse ou de piscine!

Une levée de fonds est en cours afin d'assurer une partie du salaire des animateurs. La CJS effectuera l'entretien de la pelouse ou de la piscine du gagnant pendant six semaines. Vous pouvez vous procurer des billets de tirage auprès du Carrefour jeunesse-emploi et de certaines caisses Desjardins (3 \$ pour un billet et 5 \$ pour deux billets). Bonne chance à tous et à toutes!

Le comité local 2011 de la CJS est formé d'Animation jeunesse, de la Caisse Desjardins des Hauts-Boisés, de la SADC du Haut-Saint-François, du CLD du Haut-Saint-François et du CJE du Haut-Saint-François. [www.cjehsf.qc.ca](http://www.cjehsf.qc.ca)

## Les départs... Les arrivées...



Réjeanne Vachon Nadeau

Quand le cancer frappe dans une famille... À 18 jours d'intervalle, le 6 et le 24 mars 2011, la mère et la fille décédaient du cancer. Le 6 mars, Réjeanne Vachon Nadeau, épouse de Clément Nadeau, autrefois d'Ascot Corner est décédée à l'âge de 77 ans. Elle laisse dans le deuil son mari et ses enfants Simon, Rosanne, Arlyne, Lina et Linda. Elle demeurait à Thetford Mines depuis 2009.

Lina Nadeau, fille de feu Réjeanne Vachon Nadeau et de Clément Nadeau, autrefois d'Ascot Corner, est décédée le 24 mars 2011 à l'âge de 48 ans. Elle était la conjointe d'Yves Dusseault et laisse dans le deuil ses enfants Martine et Gilles Vallières.



Lina Nadeau

CLD du Haut-Saint-François

## 414 418 \$ de projets déposés au fonds du pacte rural

Lors de l'appel de projets de février 2011, six promoteurs se sont prévalus des budgets disponibles au fonds du Pacte rural pour financer six projets visant à améliorer le bien-être collectif des citoyens du Haut-Saint-François. Cinq municipalités (La Patrie, Lingwick, Scotstown, Weedon et Westbury) ainsi que le Centre local de développement (CLD) du Haut-Saint-François, se sont partagé les 328 249 \$ accordés par le fonds du Pacte rural (qui finance donc 79,2 % du coût des projets déposés).

Voici les projets qui ont été acceptés. À La Patrie, le Ciné-Club bibliothèque (coût total de 4 200 \$ - Pacte rural 1 660 \$). À Lingwick, la mise en valeur du Pont couvert (coût total de 6 377 \$ - Pacte rural 5 102 \$). À Scotstown, l'aménagement des berges de la rivière (coût total de 44 491 \$ - Pacte rural 35 594 \$). À Weedon, l'embellissement de la Route 112, phase 2 (coût total de 208 150 \$ - Pacte rural 164 933 \$). À Westbury, Vivre à Westbury (coût total 56 160 \$ - Pacte rural 44 928 \$). Le CLD du Haut-Saint-François, le soutien au développement immobilier (coût total 95 040 \$ - Pacte rural 76 032 \$).

Tous ces projets sont issus des priorités annuelles identifiées dans les plans de travail locaux et le plan territorial 2010-2011, la première condition pour être

admissible au fonds du Pacte rural.

Les prochains appels de projets auront lieu en mai et en octobre 2011.

Les promoteurs intéressés à améliorer la qualité de vie dans leur communauté ou sur l'ensemble du territoire sont invités à présenter des projets. Rappelons les principaux enjeux 2010-2011 pour les municipalités : les services de proximité, le cadre de vie, l'emploi et l'attrait de nouvelle population, etc.

Tous les détails sont disponibles au [www.mrchsf.com](http://www.mrchsf.com) à la section LES GRANDS PROJETS / Le Pacte rural. On peut également contacter Jerry Espada, agent rural, par téléphone au 819 560-8500, poste 2211.

Rappelons que la Politique nationale de la ruralité 2007-2014, instituée par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire (MAMROT), met à la disposition de chaque municipalité et du territoire de la MRC des sommes d'argent constituées sous le fonds du Pacte rural. La démarche de développement mise en place dans le Haut-Saint-François favorise la prise en charge des communautés (élus et citoyens) par une réflexion stratégique (plan de travail) mettant de l'avant des priorités annuelles s'allignant sur les enjeux ruraux.



**ÉRIC GODBOUT**  
Courtier immobilier  
819 571-5350

*À Ascot Corner  
depuis 11 ans*



**STEVE COLLARD**  
Courtier immobilier  
819 578-4884



Bureau : 819 822-2222

**SECTEURS D'ACTIVITÉ : RÉSIDENTIEL • IMMEUBLES À REVENUS • TERRAINS**

# Le Service d'Aide domestique innove



Le Service d'Aide domestique du Haut-Saint-François, une entreprise d'économie sociale bien établie en région, élargit sa gamme de services cette année pour mieux remplir sa mission sociale. Un nouveau service de menus travaux sera offert sous peu aux personnes âgées ou dans le besoin, qui sont toujours à domicile et qui ont besoin d'une aide pour l'entretien ou des réparations mineures. À titre d'exemple, on parle de réparation d'un robinet, d'une marche d'entrée dangereuse, de l'installation d'abris *Tempo*, de peinture et de petites réparations, de plomberie ou encore d'aide pour entrer le bois de chauffage, le ramassage des feuilles, etc.

Ce nouveau service s'ajoute à ceux déjà offerts et qui en ont ravi plus d'un au fil du temps : services d'entretien ménager, de préparation de repas, d'accompagnement pour les courses et déplacements, etc. Si certains services sont particulièrement dédiés aux personnes âgées, toute la population peut en bénéficier. Pour aller de l'avant avec la mise en place du nouveau service, le Service d'Aide domestique y investit plus

de 26 000 \$. Il est appuyé par la Conférence régionale des élus (CRÉ) de l'Estrie pour un montant de 13 050 \$ ainsi que par le service d'aide aux entreprises du Centre local de développement du Haut-Saint-François et le Fonds pour les entreprises de l'économie sociale (FEÉS) pour un montant de 8 000 \$.

## Un succès incontesté!

Fort de sa mission sociale, le Service d'Aide domestique n'en est pas moins rentable et connaît une belle croissance. Établi en région depuis douze ans maintenant, l'organisme a vu son chiffre d'affaires haussé de 27 % depuis 2005, pour atteindre plus de 590 000 \$ en 2010 et il compte aujourd'hui environ 35 employés. Les nouveaux services offerts contribuent à consolider ces emplois et en ajoutent un nouveau à temps partiel. Pour plus d'information, vous pouvez contacter Colette Lamy au 819 832-2200 ou [colette@aidedomestiquehsf.qc.ca](mailto:colette@aidedomestiquehsf.qc.ca).



**La Revue Musicale**  
avec Jacques Valley

# Le Pavillon des Mésanges



## La revue Musicale avec Jacques Valley

sera présentée le 22 juin, le 6 juillet,  
le 20 juillet, le 3 août et le 17 août

CHÈQUES-CADEAU DISPONIBLES

**FORAITS**

**1 NUITÉE (occ. double)  
2 REPAS ET SPECTACLE**

**SPECTACLE  
SOUPER-DANSE**



**99\$** /pers.  
Taxes en sus

**55\$** /pers.  
Taxes en sus

**148, Route 112, Dudswell**

**Information : 819 884-1232**

**Sans frais : 1 855 884-1232**

## De nouvelles réalisations appuyées par notre CLD

Centre local de développement  
HAUT-SAINT-FRANÇOIS



Centre local de développement du Haut-Saint-François

## Des entreprises et des projets qui dynamisent nos municipalités

### Inode Haut-Saint-François

Les municipalités de Lingwick, Dudswell et Saint-Isidore-de-Clifton se sont engagées avec la MRC du Haut-Saint-François et Inode Estrie pour contrer l'exode. Pour les trois prochaines années, les municipalités vont être accompagnées pour mieux structurer leur stratégie d'attrait de jeunes familles chez elles. Le Carrefour jeunesse-emploi, le Centre local de développement et la Société d'aide au développement de la collectivité accompagneront toute municipalité intéressée à participer, afin d'agir ensemble contre l'exode.

### Nouvelle image de la famille

Le CLD a choisi de renouveler l'image de la famille dans ses outils promotionnels en choisissant cette charmante et très sympathique famille, récemment installée dans le Haut-Saint-François.

Une séance de photographie a donc été réalisée par M. Dézy, photographe de La Patrie et la famille Fournier-Tremblay, de Dudswell. Nous remercions chaleureusement Caroline, Carl, Maxime, Samuel et Matis d'avoir si gentiment accepté de prêter leur image à notre territoire.



### Le Haut-Saint-François à la page

Le CLD a réalisé un joli signet afin de promouvoir son site Internet [www.haut-saint-francois.qc.ca](http://www.haut-saint-francois.qc.ca). Ce signet a été distribué dans les écoles, les bibliothèques et les bureaux municipaux du Haut-Saint-François ainsi qu'à des agents d'immobles. Quelques exemplaires sont disponibles au CLD, si vous souhaitez mettre en valeur le Haut-Saint-François lors d'un évènement, le glisser dans une correspondance, l'offrir à votre clientèle ou tout simplement pour marquer votre page!



### La haute vitesse enfin disponible

Une bonne partie de la population du Haut-Saint-François est enfin desservie par Internet haute vitesse. Les services sont déployés soit par tours à micro-ondes (en fonction) ou par fibre optique (en finalisation), selon les secteurs. La phase 2 du déploiement complétera la couverture pour toutes les municipalités participantes de la MRC. Les citoyens, doivent manifester leur intérêt auprès de la compagnie Xittel en s'inscrivant pour être contactés dès que le service progressera dans leur zone. Télécommunications XITTEL inc. 1 866 853-3232 ou [www.xittel.net](http://www.xittel.net) (section Haut-Saint-François).

### L'Université rurale québécoise chez nous en 2013

Les élus, les citoyens impliqués dans leur milieu et les agents de développement auront l'occasion

d'apprendre sur les réussites en développement rural et de mieux les appliquer. Si le thème de l'URQ qui aura lieu en Gaspésie en 2011 est : *innover pour se réinventer*, celui de 2013 en Estrie sera : *prévenir pour éviter les crises* et pourrait avoir lieu dans le Haut-Saint-François, le Granit et les Sources. Cet évènement attire autour de 300 participants et participantes provenant de pays de la francophonie, à tous les deux ans.

### Étude sur l'utilisation des terres en zone verte

Le CLD a fait réaliser une étude afin d'établir des modèles d'utilisation des terres en zone verte qui seraient plus compatibles avec l'utilisation agricole et donc d'excellentes alternatives pour les propriétaires de tels lots. L'étude, financée par le Fonds de soutien aux territoires en difficulté (FSTD) comporte une dizaine de modèles et sera présentée aux municipalités dans le cadre du Pacte rural. Elle sera également présentée aux propriétaires des terres, lors du suivi de la MRC sur l'Article 59.

### Filière de transformation de la biomasse

Des agents du CLD ont entrepris d'étudier le potentiel de développement autour de l'industrie de production d'énergie liée aux végétaux et à ses sous-produits. Un concept baptisé Carbone 13 permet de maximiser l'utilisation des ressources du territoire et d'ouvrir une filière qui pourrait attirer plusieurs entreprises et même se compléter avec la formation professionnelle en lien avec des métiers spécialisés.

### Développement économique

**Bains Alliance en expansion** – Dan Côté, récemment acquéreur de Bains Alliance - fabricant de bains et douches en acrylique - a créé cinq nouveaux emplois depuis sa reprise et vise un développement du potentiel de cette entreprise déjà bien établie à Cookshire-Eaton depuis douze ans. Il a bénéficié du soutien technique et financier du CLD, soit des investissements sous forme de prêts du Fonds local d'investissement (FLI) et du Fonds local de solidarité (FLS).

### **Une aide financière de 50 000 \$ pour la croissance et la diversification de Bois Le Roux inc.**

– Une aide financière de 50 000 \$ provenant du Fonds d'aide aux municipalités monoindustrielles complète l'investissement de l'entreprise dans l'agrandissement de son bâtiment ainsi que dans l'ajout d'une troisième transformation. Cette diversification permet à l'entreprise d'obtenir l'aide financière du ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (MDEIE) du Québec.

### **Embauche d'une ressource pour les municipalités dévitalisées**

– Le Comité de diversification et de développement du Haut-Saint-François a octroyé une aide financière à l'embauche d'une ressource humaine pour aider les municipalités dévitalisées à réfléchir à leur développement et à passer à l'action. Les municipalités touchées sont : Charlierville, Lingwick, Newport et Scotstown. Les activités devraient démarrer en mai.

### **Notre Fonds local de solidarité**

– Ce fonds (autrefois la SOLIDE) a pour mission de maintenir ou créer des em-

ploi, par l'apport d'une aide financière sous forme de prêt, de prêt participatif ou de garantie de prêt, entre 10 000 \$ et 100 000 \$ pour une période maximale de sept ans. Un moratoire de remboursement de capital d'un an peut être accordé pour la première année.

Pour plus de nouvelles, visitez notre site Internet <http://cldhsf.com/> et abonnez-vous à notre bulletin d'information.



Jean-Yves Pilotte  
Président

565-7400



**Le Journal communautaire  
d'Ascot Corner est un outil  
formidable pour vous faire connaître**

5699, rue Principale, # 7  
Ascot Corner (Québec) J0B 1A0



ACEF Estrie



## Un document à conserver : votre avis de cotisation

L'ACEF Estrie rappelle à tous les citoyens et citoyennes l'importance de conserver précieusement les avis de cotisation qu'ils et elles recevront des gouvernements fédéral et provincial, suite à l'envoi de leurs déclarations de revenus (rapports d'impôt). En effet, les avis de cotisation émis par les ministères du revenu de nos deux gouvernements sont des documents qui attestent officiellement les revenus encaissés au cours d'une année. Quelle que soit la façon dont sont remplies les déclarations de revenus, que ce soit sur papier ou en version électronique, un avis de cotisation est envoyé par chaque gouvernement.

Ces documents sont souvent les seuls admis comme preuve de revenu et servent à établir l'admissibilité à des programmes gouvernementaux ou communautaires, notamment les programmes d'efficacité énergétique pour les ménages à budget modeste. Éconologis est un de ces programmes et d'autres sont à prévoir au cours des prochains mois et années. Il faut donc conserver en lieu sûr ses avis de cotisation tout en s'assurant qu'on est capable de les retrouver lorsqu'on en aura besoin.



## La clinique des jeunes élargit son accessibilité

La clinique des jeunes offre maintenant ses services au CLSC d'East Angus, 149 rue Kennedy, face à la Polyvalente, un mercredi sur deux, de midi à 17 h, sur rendez-vous.

Pour plus de renseignements ou pour prendre rendez-vous, contactez-nous au 819 875-3373. Cette clinique s'ajoute à la clinique des jeunes de Cookshire qui se poursuit au Centre de Santé Cookshire, 160 rue Pope, de 14 h à 18 h, un mercredi sur deux.

Pour information et pour prendre rendez-vous, appelez au 819 875-5535.

Ces cliniques offrent aux jeunes du territoire, de 12 à 24 ans, des services médicaux et infirmiers concernant les problèmes tels les infections transmissibles par le sang et sexuellement, la contraception, les troubles menstruels, l'acné, etc.



<p>Cet été, pensez <b>L'Hétéropiscine</b></p> <p>Division de 159321 Canada inc.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vente • Installation • Service</li> <li>• Piscines creusées et hors terre</li> <li>• Gazebos • Spas • Accessoires</li> <li>• Produits chimiques • Thermopompes</li> </ul> 	<p><b>Obsession</b> <b>Chasse</b></p> <p>Division de 159321 Canada inc.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Arcs</li> <li>• Arbalètes</li> <li>• Accessoires de chasse et pêche</li> </ul> <p>Germain Crête, <i>propriétaire</i></p> 
<p><b>5810, Route 112, Ascot Corner, QC – 819 791-1520</b></p> <p><b>130, rue Saint-Jacques Sud, Coaticook, QC – 819 849-4251</b></p>	

# Virage santé mentale

## Ateliers

**Le symbole collectif** (activité de groupe) est animé par Francis Manseau, intervenant social à Virage. Cet atelier favorise la cohésion et permet de visualiser que chacun a sa place dans le groupe. Le vendredi 13 mai à 13 h au 37, rue Angus Nord à East Angus

**Le deuil de la santé** est animé par Pauline Beaudry, intervenante. Cet atelier vous permettra de vous familiariser et de comprendre les étapes du deuil. Les mercredis 11 et 18 mai à 13 h 30 à La Patrie, au bureau municipal, 18, rue Chartier. Il faut s'inscrire à l'avance au 819 877-2674.

## Milieu de jour

Du mardi au vendredi, au 37, rue Angus Nord, East Angus, un milieu de vie qui suscite l'entraide, brise l'isolement et favorise le développement de l'autonomie et de l'équilibre des personnes vivant avec des problèmes de santé mentale.

## Jeu pathologique

Virage offre des services d'écoute, de conseil, de support et de référence aux proches de ceux et celles qui ont un problème avec le jeu. Ce service est gratuit et confidentiel. Pour information, composez le 819 877-2674.



# Distribution annuelle d'arbres



COGESAF tiendra sa distribution annuelle d'arbres le 4 juin 2011. À partir de maintenant et jusqu'à 15 mai prochain, vous pouvez donc vous inscrire pour obtenir les arbres souhaités (la priorité sera cependant accordée aux groupes et aux organismes). Pour tous les détails, vous n'avez qu'à visiter notre site Internet : [www.cogesaf.qc.ca/index.php?option=com\\_content&view=article&id=201:distribution-darbres-2011&catid=3:newsflash&Itemid=84](http://www.cogesaf.qc.ca/index.php?option=com_content&view=article&id=201:distribution-darbres-2011&catid=3:newsflash&Itemid=84).

Il faut bien lire les consignes, car il y a eu certains changements par rapport à l'an dernier. Pour toutes questions, n'hésitez pas à nous contacter. Il nous fera plaisir de vous éclairer.

*Gabriel Diab, coordonnateur de projets  
Conseil de gouvernance de l'eau des bassins  
versants de la rivière Saint-François  
819 864-1033, poste 24  
gabriel@cogesaf.qc.ca*

# rame

Réseau d'appui aux  
familles monoparentales  
et recomposées de l'Estrie



## **BÉNÉVOLES RECHERCHÉS**

Vous désirez partager vos compétences dans un milieu de vie chaleureux et dynamique? Vous êtes au bon endroit!

- Halte-garderie (enfants de 2-5 ans)
- Ateliers pour les parents et les enfants
- Service *Sac à dos* (gardiennage éducatif à domicile)
- Service d'information juridique
- Conférences
- Services d'accueil et d'aide
- Services de relation d'aide
- Activités de loisir... et plus encore!

**Renseignements et inscriptions en tout temps : 819 822-3451 – [ramestrie@gmail.com](mailto:ramestrie@gmail.com)**

## Les concerts de la chapelle

Les concerts de la chapelle présentent la 3<sup>e</sup> saison de concerts de musique classique à la chapelle Saint-Antoine sise au 160, chemin Miquelon à Saint-Camille.

Cette année, un 5<sup>e</sup> rendez-vous s'ajoute aux derniers dimanches des mois de mai, juin, juillet et août. Rappelons que cette série a pour but à la fois de contenter les mélomanes et de ravir celles et ceux qui n'ont que rarement l'occasion d'apprécier la musique de concert. Le coût minime, de 15 \$ par adulte et de 5 \$ pour les enfants de 5 à 15 ans, veut favoriser une assistance indépendamment des portefeuilles. Ambiance décontractée, lieu on ne peut plus intime, ces rendez-vous sont favorables à une heure de communication attentive et privilégiée entre le public et les musiciens. Tous les concerts sont suivis d'un échange informel entre le public et les musiciens tout en partageant le verre de l'amitié dans les parterres de la chapelle.

Dimanche 29 mai, exceptionnellement à 14 h, ce concert s'inscrit à la fois dans le cadre du festival MASQU'ALORS de Saint-Camille tandis que Marie-Nathalie Lacoursière, directrice artistique des Jardins Chorégraphiques, à Montréal et directrice associée pour le *Toronto Masque theatre* dansera sur des musiques de Danglebert, Lully, Couperin et Rameau. Elle sera accompagnée au virginal par le claveciniste de réputation internationale Olivier Fortin.

Dimanche 26 juin, à 15 h, Marie-Noël Laporte, violoniste, Anne-Marie Leblanc, violoncelliste : Biber, Bach, Ravel, Vivier

Dimanche 31 juillet à 15 h, Claudine Ledoux, mezzo-soprano Olga Gross, harpiste : Fauré, Bellini, Brahms, Debussy, Gounod.

Dimanche 28 août à 15 h, l'Ensemble ALKÉMIA dans un concert de musique espagnole de la Renaissance où se feront entendre voix et instruments d'époque tels la vielle à roue, le chalumeau et le rauschpfeife.

Samedi 17 septembre, à 20 h, un cinquième concert, à la chandelle, alors que le violoncelliste Alain Aubut de l'ensemble I MUSICI interprétera les suites n° 2 et n° 6 de Jean-Sébastien Bach

Pour tout renseignement et pour réserver vos places comme nous vous le suggérons fortement : 819 877 5995, Jean-Pierre Harel, directeur des Concerts de la chapelle.s





*La Relève*  
du Haut-Saint-François  
NOTRE ORGANISME FAMILLE



# Café-Rencontre sur le TDA-H

**"Crise, colère, opposition...  
ça vous dit quelque chose?"**

Date : 3 mai 2011 à 19 h

**Soirée "proches et parents";  
pour mieux saisir le TDAH**

Date : 14 juin 2011 à 19 h

**Lieu : à la Bambinerie à Cookshire  
(102, rue Principale Est)  
Coût : Gratuit !**

Possibilités de rencontres individuelles  
(2) avec l'intervenante avant le  
café-rencontre sur réservation.

**Réservez vite votre place  
pour le café-rencontre!**

Pour s'inscrire :  
Mélissa et Sylvie, La Relève  
819 657-4238  
intervenante\_lareleve@hotmail.com

**Hélène Bédard**  
Vice-présidente  
Vice-president



**AESCULAP**<sup>®</sup>

**IMPORTATIONS A. RIVARD inc.**

Distributeurs **AESCULAP Distributors**

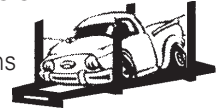
5827, Route 112  
ASCOT CORNER (Québec) J0B 1A0

819 562-6541

**GARAGE ROGER GOURDE**  
Spécialités :

**FRAME MASTER** (accidentés)  
**Redressement de châssis**

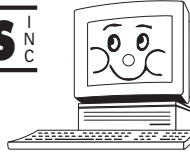
- Débosselage • Peinture
- Alignement • Suspensions



679, chemin Galipeau, Ascot Corner **819 569-4040**

**ORDINAPLUS**<sup>+</sup> INC

*Édition  
lectronique*



41, chemin Galipeau  
Ascot Corner (Québec) J0B 1A0

Marie Gagnon  
Richard Lareau

Téléphone : (819) 563-2854  
Télécopieur : (819) 563-7781



Les Chevaliers  
de Colomb  
d'Ascot Corner



Conseil 11929

*Resto Chez Mom*



*... La cuisine de votre mère !*

**DÉJEUNERS SERVIS EN TOUT TEMPS  
COMMANDES POUR EMPORTER**

*Spécial  
du jour* **Ouvert 7 jours**  
Lundi au vendredi : 7 h à 19 h  
Samedi et dimanche : 8 h à 15 h

**819 820-2854**

4495, Route 112, Ascot Corner

**R.G.A.M.**

*Spécialiste dans le  
travail des métaux*

**Renald Gagné**

C.P. 22008  
SHERBROOKE QC.  
J1E 4B4

TEL. : 819-820-1350  
FAX. : 819-820-1352  
CELL. : 819-578-9995  
renald.gagne@sympatico.ca

- Usinage
- Soudure
- Fabrication
- Découpe au laser

[www.rgam.net](http://www.rgam.net)

**ENTREPOSAGE  
ASCOT**

**Dany Desruisseaux**

5011, Rte 112  
Ascot Corner (Québec)  
J0B 1A0

tél. **819.566.4814**

tél. **819.820.5738**

[info@e-ascot.com](mailto:info@e-ascot.com)  
[www.e-ascot.com](http://www.e-ascot.com)





**CLD** HAUT-SAINT-FRANÇOIS  
CENTRE LOCAL DE DÉVELOPPEMENT

Tél.: **819 560-8500**  
61, rue Laurier  
East Angus (Qc)  
JOB 1R0

**LE SOUTIEN  
NÉCESSAIRE  
POUR RÉALISER  
VOS PROJETS  
D'ENTREPRISES  
OU COLLECTIFS**

[www.cldhsf.com](http://www.cldhsf.com)

**Plus de 90 produits maison fabriqués ici**

**ici on peut parler  
au boucher**



- Fabrication de charcuteries artisanales et saucisses
- Viande de gibier
- Viande pour congélateur

**Patrick Pinar** Terrasse 777 – 819 823-0803  
777, rue King Est, Sherbrooke, QC

**Sébastien Jacques  
Jacques Bélanger** Place Jacques-Cartier – 819 563-3840  
50, boul. Jacques-Cartier Nord, Sherbrooke, QC

propriétaires [www.boucherieclementjacques.com](http://www.boucherieclementjacques.com)

**USINAGE R M** Richard Matteau  
président


www.usinagerm.ca  
info@usinagerm.ca

189, Angus Sud  
East Angus, QC  
JOB 1R0

(1982) inc.

- Usinage de précision, petite ou grande quantité
- Fabrication et conception de machinerie spécialisée
- Mécanosoudage

☎ 819 832-4803 ☎ 1 877 832-4803  
☎ 819 832-4911 ☎ 1 877 832-4912



**EXCAVATION  
M. TOULOUSE**

2377, rue King Est  
Fermont (Québec)  
JOB 5G7

Tel: (819) 564-7019  
Fax: (819) 564-7731

Licence F80 1230-6788 34 1509002



**Salon Cocorico  
COIFFURE**

Du style pour elle et lui  
Nathalie Bresse  
propriétaire

Le cercle de la fièvre à l'heure!

**819 823-8694**

**285, chemin Boucher, Ascot Corner**

**Camions Freightliner de l'Estrie**

**Tardif Diesel inc.**

**Gaston Tardif  
Gaétane Plamondon**  
propriétaires

4388, Route 112  
Ascot Corner (Québec)  
JOB 1A0

Résidence : 819 864-4976  
Cellulaire : 819 821-0677  
Pagette : 819 822-7155  
tdestrie@videotron.ca

**Téléphone : 819 569-2575**  
Télécopieur : 819 569-2577

**CLINIQUE DENTAIRE  
ROULEAU & BERNARD**

2140, rue King Est, bureau 211  
Sherbrooke, QC



Dr Benoît Rouleau - 819 566-4242  
Dr Jean Bernard - 819 566-4243

**SOINS COMPLETS - URGENCES  
SUR RENDEZ-VOUS - JOUR ET SOIR**

RESTAURANT



- Déjeuners • Sous-marins • Salades
- Plateaux de réception • Sous-marins géants

**FRAIS DU JOUR**

Propriétaires : Gaétan Grenier et Lucille Shank  
**562-6555** – Télécopieur : 562-1999

**COIFFURE • BRONZAGE**SALON DE  
COIFFURE**Listyle****819 822-8920**310, rue Chénier,  
Ascot Corner (Québec)  
JOB 1A0**Lise Shank,**  
*propriétaire***MAÇONNERIE  
M. CORRIVEAU INC.**

Licence RBQ : 2973-1700-82

**CONSTRUCTION — RÉNOVATION**

- Pose de blocs, briques et pierres
- Cheminées

Martial Corriveau  
608, chemin Biron  
Ascot Corner, QCTéléphone : 819 **346-2739**  
Cellulaire : 819 822-6559  
Télécopieur : 819 575-1739**BOULANGERIE**  
**Bertrand**

Marc Trépannier et Stéphane Marois

155, Route 216  
Stoke (Québec)  
JOB 3G0Téléphone : **819 878-3486**  
1 800 616-1293  
Télécopieur : 819 878-3327  
boulbertrand@aci.ca**LOCATION  
SEVIGNY**  
autos - camions - minibus**819 565-5555***Les chiens du*

www.oranch.qc.ca

**819.563.2121**6699, chemin de la Rivière  
Ascot Corner, QC JOB 1A0**Éleveurs de chiens****Vente de chiots**Élevage inspecté par la Société  
protectrice canadienne des animaux**GDoyon**  
Centre de RenovationGilles Doyon, *propriétaire*282, rue Angus Sud  
East Angus (QC) JOB 1R0  
bmrangus-gilles@bellnet.caMatériaux de construction  
Quincaillerie spécialisée  
Portes et fenêtres  
Peinture Sico  
Décoration  
Couvre-plancher  
Services de livraison et installation  
Service *Home Staging*

Téléphone : 819 832-4944 • Télécopieur : 819 832-4947

RESTAURANT

**SUBWAY** **2/1**À l'achat d'un sous-marin régulier de 6"  
et d'une boisson en fontaine de 21 onces,  
**obtenez un deuxième sous-marin régulier de 6".**Valide dans vos restaurants **SUBWAY**  
**D'ASCOT CORNER ET DE COOKSHIRE**Les extras sont en sus - Valide avec aucune autre promotion  
Aucune valeur monétaire - Expiration : 31 décembre 2011**CHAMBRE DE COMMERCE  
DU HAUT-SAINT-FRANÇOIS**Tél. : **819 832-4950**  
cchsf@bellnet.ca  
www.chambredecommercecchsf.com221, rue St-Jean Ouest  
East Angus (Québec)  
JOB 1R0

Nancy Grenier, Directrice Générale

R.B.Q. : 8005-5247-77

**EXCAVATION**  
*Steve Leblanc*

4422, rte 112  
Ascot Corner, JOB 1A0  
Fax. : 819 565-2996

**Tél. : 819 562-6448**

[www.excavationsteveleblanc.com](http://www.excavationsteveleblanc.com)




**Menuiserie** inc.

Armoires de cuisine sur mesure  
Vanités de salle de bain  
Ameublement commercial

Jean Delafontaine  
Florence Dubreuil

2425, rue Roy  
Sherbrooke, QC J1K 1B9

Tél. : 819 **822-3306**  
Fax : 819 563-4164

*École de musique* } **ACCOLADE**  
enrichissement véritable

**COURS PRIVÉS POUR TOUS :**  
**INSTRUMENTS - CHANT - THÉORIE**

95, rue Darche  
Ascot Corner, QC

**819 821-0214**  
ecoleaccolade@ymail.com  
[www.ecoleaccolade.com](http://www.ecoleaccolade.com) (en construction)




Téléphone : **819 563-4155**  
Télécopieur : 819 821-4052

**ACIERS SIMMONDS LTÉE**

1931, rue Galt Est  
Sherbrooke, QC J1G 3H9

[thibodeau.luc@aciersimmonds.com](mailto:thibodeau.luc@aciersimmonds.com)



**TRAVAUX DE TOUS GENRES**  
Résidentiel - Commercial - Industriel  
Informatique - Câble - Téléphone  
Alarme - Intrusion - Incendie  
Service de nacelle

**Distributeur**  
ConvectAir

Installateurs & réparateurs certifiés  
Planchers chauffants

RBQ : 1848-5300  
357, Saint-Jean Ouest  
East Angus, QC

**Stel pro**

**Téléphone : 819 832-2137** **Télécopieur : 819 832-2233**



*Salon Monique*  
COIFFURE – BRONZAGE  
*Elle & Lui*  
"Vous servir est un plaisir"

5693, rue Principale  
Ascot Corner (QC) JOB 1A0

**563-6682**

**DANY LESSARD DÉNEIGEMENT**

**Est de Sherbrooke**  
**Ascot Corner**



5788, Route 112  
Ascot Corner, QC  
JOB 1A0

Téléphone : **819 829-9608**  
Cellulaire : 819 571-8837

**MARIE-CLAUDE LAPOINTE**

2140, King Est #114  
Fleurimont (Québec)  
J1G 5G6  
Tél. : (819) 823-2222  
Fax : (819) 823-1815

Pharmacie Marie-Claude Lapointe  
Affiliée à






**Sports Trans-Action**  
www.sportstransaction.com

1626, rue Galt Est  
Sherbrooke, (Qc), J1G 3H5  
Tél. 819.823.9171  
télé. 819.823.2272

Danny Morin (prop.)  
info@sportstransaction.com



**Groupe Roch Bernier**  
POMES À EAU ET D'ÉGOUTS  
PUIITS ARTÉSIEN  
CONSULTATION  
GÉOTHERMIE

**Pompes traitements d'eau**  
**BERNIER INC.**  
EXPERTISE D'EAU ET PUIITS

HYDROFRACTURATION • POMPES À EAU ET D'ÉGOUTS  
PUIITS ARTÉSIEN • TRAITEMENT D'EAU  
CONSULTATION • OSMOSE INVERSÉE  
GÉOTHERMIE • ANALYSE D'EAU

**Roch Bernier, propriétaire**  
Tél. : 819 563.9172  
Sans frais : 1 866 727.3010  
Fax : 819 823.1384  
3370, RUE KING EST, SHERBROOKE QC J1G 5J3  
RÉSIDENTIEL | COMMERCIAL | TOURISTIQUE | AGRICOLE

**www.eaubernier.com**

- Dégel d'égouts et de drains à l'eau chaude
- Inspection par caméra couleur
- Marteau hydraulique
- Nettoyage haute pression
- Drain, machinerie, graffitis
- Transport de petites quantités
- Buckets 10 / 17 / 31
- Pieux vissés
- Drainage



**Donaldson**  
inspection par caméra  
MINI-excavation

Téléphone : 819 820-0655 • Cellulaire : 819 822-4818



**Les Distributions Payeur inc.**

**Louida Payeur**  
Président

Téléphone : 819 821-2015  
Sans frais : 1 888 821-2015  
Télécopieur : 819 820-0490  
Site Web : www.payeur.com  
Courriel : info@payeur.com

5379, rue King Est (Route 112) Ascot Corner (Sherbrooke) QC J0B 1A0




*Stephane Picard*  
photographie



819 823-0520  
spphotographie@b2b2c.ca

**www.photoartnature.ca**




**CONSTRUCTION**  
**OLIVIER**  
**LYONNAIS**

Yves Lyonnais □ 4291, Route 112, Ascot Corner, QC J0B 1A0  
DIRECTEUR GÉNÉRAL □ T 819 566-2229 102 □ F 819 566-3822  
ASSOCIÉ □ ylyonnais@olivierlyonnais.com - www.olivierlyonnais.com

**REMORQUAGE DES CANTONS**

Daniel Turcotte, propriétaire

*Transport et remorquage  
autos et camions  
Survoltage, déverrouillage, etc.  
Pose de pneus*



523, chemin Galipeau Ascot Corner, QC J0B 1A0  
Tél. : 819 562-4720  
Fax : 819 562-4023



**LES ENTREPRISES**  
**DANY**  
**DESRISSIEUX**  
ENTREPRENEUR FORESTIER

*Achat et coupe de bois  
Coupe sélective multifonctionnelle*

Cell. : 819 820-5738  
Maison : 819 566-4814

298, rue Chenier  
Ascot Corner, QC J0B 1A0



**ouellet, couture** s.e.n.c.  
arpenteurs-géomètres

**Christian de Passillé, a.g.**

5, 8<sup>e</sup> Avenue Sud  
Sherbrooke QC  
J1G 2P6

Tél. : 819 563-0454  
Télé. : 819 822-0352  
Magog, tél. : 819 843-7443  
cdpag@bellnet.ca



**MAÇONNERIE**

Tél. : (819) 832-4762  
Télé. : (819) 832-1321  
Cell. : (819) 821-0575

153, chemin Paul,  
Ascot Corner QC J0B 1A0  
Licence R.S.Q. # 8108-0391-45

Jean-Marie Forget et Jérémié Forget

**Salon de toilettage**

**FIDO PLUS**



**Lise Champoux**  
Styliste diplômée

- Tonte et toilettage
- Douceur et patience

4301, Route 112 (King Est)  
(près de l'autoroute 610)

**819 820-7555**



**Henryk Maszewski**  
*Maître-photographe*

95, rue Darche  
Ascot Corner (Québec) J0B 1A0

**819 821-0214**  
optoton@gmail.com

Expérience internationale  
Photographie :  
portraits, mariages, événements



**Déménagement**  
**Royal**  
(819) 562-0303

**LA QUALITÉ À UN NOUVEAU NOM**  
[www.demenagementroyal.com](http://www.demenagementroyal.com)



Téléphone : 819 348-4352

**PLOMBERIE** **LA BO** INC.

SPÉCIALITÉ : RÉSIDENTIEL  
COMMERCIAL — INDUSTRIEL

JACQUES CLOUTIER ASCOT CORNER (QUÉBEC)

**MOTREC** inc.



**Manufacturier de véhicules  
et tracteurs électriques**

200, Des PME  
Sherbrooke, QC J1C 0R2

Téléphone : **819 846-2010**  
Télécopieur : 819 846-3050  
[www.motrec.com](http://www.motrec.com)

**A. M. INFORMATIQUE (2007) ENR.**

**Service à domicile**



- Réparation et vente d'ordinateurs neufs et remis à neuf
- Mise à jour de logiciels
- Vente de cartouches pour imprimantes

**819 346-4672**  
**819 212-3171** (cellulaire)

**Alain Matteau**  
propriétaire



# Pierre LAVOIE • COURTIER IMMOBILIER

Pour

## VENDRE

ou

## ACHETER...



Agence immobilière

# Je m'en occupe!

\*7 jours - 7 soirs

819 563.3000

PROTECTION  
hypothécaire



PROTECTION  
domiciliaire

Estimation GRATUITE

# 819 578.7872

[www.pierre-lavoie.com](http://www.pierre-lavoie.com)



Numéro	Dates de tombée des articles	Dates de publication
1.	15 janvier	1 <sup>er</sup> février
2.	15 mars	1 <sup>er</sup> avril
3.	1 <sup>er</sup> mai	15 mai
4.	1 <sup>er</sup> juin	15 juin
5.	14 août	28 août
6.	13 septembre	1 <sup>er</sup> octobre
7.	15 octobre	1 <sup>er</sup> novembre
8.	1 <sup>er</sup> décembre	15 décembre

*Journal  
communautaire*

Le contenu des espaces publicitaires et des articles doit parvenir au Comité de Journal pour les dates de tombée des articles